

NCCA/0274

CIRCULAR NO. 9



A / To : Federaciones Nacionales & Miembros Regionales afiliados a la NORCECA / **National Federations & Regional Members affiliated to NORCECA**

Miembros del Comité Ejecutivo & Consejo de Administración NORCECA. / **Members of the Executive Committee & Board of Administration NORCECA.**

Presidentes: / **President**
CAZOVA – ECVA – AFECAVOL – NCVA

Presidentes y Representantes de Comisiones
Presidents and representatives Working Commissions.

Asunto / Subject : Documentos de Trabajo XXIII Congreso NORCECA 2015 / **Working Documents XXII NORCECA Congress 2015.**

Fecha / Date : Septiembre 23, 2015 / **September 23, 2015.**

Estimados Señores: / **Dear Sirs:**

Luego de un cordial saludo deportivo de esta Confederación NORCECA de Voleibol y del nuestro en particular, en esta ocasión tenemos a bien remitirle los Documentos de Trabajo correspondientes al próximo XXIII Congreso NORCECA 2015, programado para ser celebrado en Punta Cana, República Dominicana, del 31 de Octubre al 1ero de Noviembre, 2015. / **After a cordial sports greeting from the NORCECA Volleyball Confederation and ours in particular, on this occasion we are pleased to remit the Working Documents for the next XXIII NORCECA Congress, programmed to be held in Punta Cana, Dominican Republic, from October 31 to November 1st, 2015.**

Los Documentos de trabajo que por este medio remitimos incluyen: / **The working documents that we remit contains:**

1. Minuta del XXII Congreso NORCECA 2013 / **XXII NORCECA's Congress 2013 Minutes**
2. Estados Financieros 2013 en Español e Ingles /
3. **2013 Financial Reports- Spanish / English**
4. Estados Financieros 2014 en Español e Ingles /
2014 Financial Reports- Spanish / English
5. Estados Financieros 2013 Auditados por la ERNST & YOUNG en Español e Ingles./
2013 Financial Reports audited by ERNST & YOUNG – Spanish / English
6. Estados Financieros 2014 Auditados por la ERNST & YOUNG en Español e Ingles./
2014 Financial Reports audited by ERNST & YOUNG – Spanish / English

7. Minuta Reunión Extraordinaria Comité Ejecutivo & Consejo de Administración 2013 / *2013 Executive Committee & Board of Administration Extraordinary Meeting Minutes.*
8. Minuta Reunión Comité Ejecutivo & Consejo de Administración 2014 / *2014 Executive Committee & Board of Administration Meeting Minutes.*



Agradeceremos su amable colaboración y asistencia a fin de estudiar minuciosamente todos los documentos remitidos, para su adecuada preparación y documentación en este importante Congreso. Estamos seguros que su contribución será significativa y fortalecerá los esfuerzos que en la actualidad estamos realizando para hacer de esta Confederación la más dinámica y eficiente del Mundo. / ***We will appreciate your cooperation and assistance in order to carefully study all the documents for your proper preparation to this important Congress. Furthermore, we ensure that your contribution will be significant and will strengthen the efforts that actually we are doing to assure the dynamism and efficiency of our Confederation.***

Estos documentos pueden ser bajados a través del siguiente link: ***These documents can be downloaded via the following link:***

https://www.dropbox.com/sh/zatzqvhi2828uux/AADc_SVCyWnLQmxjsqUv1TLa?dl=0

Igualmente estarán puestos en la pagina de la NORCECA en la sección de documentos de trabajo del XXIII Congreso NORCECA 2015. / ***Also will be posted on NORCECA Web Page in the section of the working documents for the XXIII NORCECA Congress 2015.***

Al agradecer las atenciones que puedan ser dispensadas a la presente, hacemos propicia la oportunidad para saludarle con sentimientos de consideración. / ***For any additional information, please don't hesitate to contact us at your earliest convenience.***

Muy atentamente / ***Yours Sincerely,***


Lic. Aratilde Cáceres Hernández
Directora Departamento Federaciones Nacionales /
National Federations Department Director



ARA/